

СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОПЛАТЕ УСЛУГ

между

– именуемым далее «Заказчик» –

и

АДВОКАТСКОЙ КОНТОРОЙ

«ДЕНЦЛИНГЕР»

ШЕФФЕЛЬШТРАССЕ, 3, 79102 ФРАЙБУРГ, ГЕРМАНИЯ

– именуемой далее «Исполнитель» –

§ 1 Выдача поручения

Настоящим Заказчик дает Исполнителю следующее поручение:

§ 2 СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОПЛАТЕ УСЛУГ

1. Размер оплаты адвокатской деятельности в рамках полного выполнения поручения составляет 250 евро (прописью: двести пятьдесят евро) в час. При осуществлении деятельности вне адвокатского бюро, если она не предусматривает оплату командировочных расходов, отсчет времени начинается с момента выхода из бюро и завершается по возвращении в бюро.
2. В отношении оказания канцелярских услуг (подготовка документов, изготовление фотокопий, почтовая пересылка и т. п.) стороны договариваются об установлении гонорара в размере 45,00 евро (прописью: сорок пять евро) за каждый час работы.
3. В соответствии с законом об оплате услуг адвокатов Исполнитель обязуется рассчитывать установленные законом сборы согласно соответствующим значениям стоимости предмета. Эти установленные законом сборы определяются сторонами в качестве минимального сбора.
4. Исход дела не оказывает влияния на размер оплаты услуг. Заказчику известно, что согласованное сторонами вознаграждение в соответствии с § 2, а также согласованные сторонами расходы в соответствии с § 3 отличаются от установленных законом и что в случае выигрыша судебного процесса возможное возмещение судебных издержек осуществляется только в рамках установленных законом либо определенных по решению суда сборов.

§ 3 Затраты

Все затраты, такие как командировочные расходы, суммы, выплачиваемые за выезд с места постоянного пребывания, канцелярские затраты и т.п., возмещаются, помимо согласованного вознаграждения за оказываемые услуги, отдельно. В частности, стороны договариваются о следующем:

1. Исполнитель самостоятельно, в соответствии с возложенными на него обязанностями определяет, какое транспортное средство выбрать для поездок, связанных с осуществлением профессиональной деятельности. Расходы на выбранное Исполнителем транспортное средство возмещаются Заказчиком. За поездки, связанные с профессиональной деятельностью, на собственном автомобиле Исполнитель выставляет счет в размере 0,50 евро за каждый километр пути туда и обратно. Счет за иные транспортные расходы (полет на самолете в экономическом классе, железнодорожная поездка во 2 классе, такси и т.п.) выставляется в размере фактически понесенных расходов, которые подтверждаются предоставлением документов.
2. Командировочные и суммы за выезд с места постоянного пребывания выплачиваются Заказчиком при выезде на срок до 4 часов в размере 50 евро, при выезде на срок более четырех и до восьми часов – в размере 100 евро, а при выезде на срок более восьми часов – в размере 200 евро, причем при поездках за границу предусмотрена надбавка, составляющая 50%. Возникшие гостиничные или квартирные расходы возмещаются в подтвержденном документами размере за вычетом расходов на завтрак.
3. Исполнитель имеет право самостоятельно, в соответствии с возложенными на него обязанности изготавливать необходимые для использования копии, многоцветные оттиски, цветные копии и ксерокопии или поручать их изготовление третьим лицам. Затраты на каждую сделанную ксерокопию составляют 0,50 евро, а на каждый изготовленный цветной оттиск и каждую сделанную Исполнителем цветную копию - 1,25 евро. Затраты на ксерокопии и изготовленные третьими лицами копии возмещаются в размере фактически понесенных расходов, которые подтверждаются предоставлением документов.
4. За выписки из внутренних банков данных адвокатского бюро счет выставляется в размере 0,50 евро за распечатанную страницу. Счет за информационный поиск в сторонних компьютерных банках данных (например, Juris, Lexinform и т. п.) выставляется в каждом конкретном случае в размере фактически понесенных расходов.
5. За почтовые и телекоммуникационные услуги (почтовые расходы, телефон, факс и т. п.) может быть выставлен счет не в размере фактически понесенных расходов, а в общей сумме, не превышающей 75,00 евро.

§ 4 НАЛОГ С ОБОРОТА

Все названные в данном соглашении об уплате услуг суммы (вознаграждение в соответствии с § 2 и затраты в соответствии с § 3) предусматривают дополнительную уплату законодательно установленного и действующего в соответствующий момент налога с оборота.

§ 5 СРОКИ ПЛАТЕЖЕЙ, АВАНСОВЫЕ ПЛАТЕЖИ

1. Исполнитель осуществляет учет рабочего времени, на основании чего производится ежемесячный расчет. Ежемесячные платежи должны осуществляться в каждом случае в течение десяти дней с даты выставления счета.
2. Исполнитель – независимо от указанного ранее соглашения – имеет право в любое время потребовать внесения соразмерных авансовых платежей. Подписание настоящего документа влечет за собой необходимость внесения авансового платежа в размере 1.000,00 евро (прописью: одной тысячи евро).

§ 6 ДРУГОЕ

1. Недействительность отдельных положений настоящего соглашения не затрагивает действительности его иных положений. Изменения и дополнения могут вноситься только в письменной форме; это также касается отказа от требования к внесению изменений и дополнений только в письменной форме. Дополнительные соглашения в отношении оплаты услуг не заключены.

2. Заказчик своей подписью подтверждает, что он получил копию данного соглашения.

Фрайбург, (дата)

место, дата

- Исполнитель -

- Заказчик -

- Исполнитель -